



Dwukanałowa frytka wiatrowa

05535/05539



DE WIELKIE WIADOMOŚCI!
NIEPOKOJĄCE OPIEKI!

Auf dieser Ausklappseite findest du alle Abbildungen, auf die in der Gebrauchsanleitung verwiesen wird. Klappe die Seite vor dem Lesen der Gebrauchsanleitung auf.

Strona 1

PL WAŻNE INFORMACJE!
ZACHOWAJ DO WGLĄDU!

Na tej rozkładanej stronie znajdziesz wszystkie ilustracje, do których odniesiono się w niniejszej instrukcji obsługi. Otwórz stronę przed przeczytaniem instrukcji obsługi. instrukcje.

Strona 13

FR WAŻNE INFORMACJE!
IMPERATYWACJA KONSERWATORA!

Sur cette page rabattable, vous trouverez toutes les ilustracje référencées dans ce mode d'emploi. Ouvrez la page avant de lire le mode d'emploi.

Strona 24

NL WARTO WIEDZIEĆ
UWAGA!

Op deze uitklappagina vind je alle afbeeldingen waarnaar in deze gebruiksaanwijzing wordt verwezen. Otwórz de pagina voordat je de gebruiksaanwijzing leest.

Strona 37



DE USŁUGI KUNDENSERVICE
IMPORTER

DS Produkte GmbH · Am Heisterbusch 1 · 19258 Gallin · Deutschland

+49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif deines Anbieters.

PL OBSŁUGA KLIENTA
IMPORTER

DS Produkte GmbH · Am Heisterbusch 1 · 19258 Gallin · Niemcy

+49 38851 314650*

* Połączenia na niemieckie numery stacjonarne podlegają opłatom ustalonym przez Twojego operatora.

FR SERWIS PO WENTYLACJI
IMPORTER

DS Produkte GmbH · Am Heisterbusch 1 · 19258 Gallin · Allemagne

+49 38851 314650*

* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre Fournisseur.

NL USŁUGA KLANTEN
IMPORTER

DS Produkte GmbH · Am Heisterbusch 1 · 19258 Gallin · Duitsland

+49 38851 314650*

* Bellen naar het duitse rozlegla sieć tagen het tarief van je dostawca.

DE Instrukcja obsługi

FR Tryb pracy

PL Instrukcja obsługi

NL Podróż służbowa



SPIS TREŚCI

Symbole 13

Dostarczone przedmioty 13

Na pierwszy rzut oka 14

Słowa sygnałowe 14

Dalsze wyjaśnienia 14

Przeznaczenie 15

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 15

Przed pierwszym użyciem 18

Funkcje 18

Wskazówki 20

Konfiguracja i podłączenie 20

Użyj 21

Czyszczenie i przechowywanie 22

Rozwiązywanie problemów 22

Utylizacja 23

Dane techniczne 23



WAŻNE INFORMACJE!
ZACHOWAJ DO WGLĄDU!

SYMBOLIKA



Symbole zagrożenia: Te symbole oznaczają możliwe zagrożenia. Przeczytaj uważnie powiązane informacje dotyczące bezpieczeństwa i postępuj zgodnie z nimi.



Informacje uzupełniające



Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi!



Uwaga: gorące powierzchnie!



Nadaje się do stosowania z żywnością



Stosować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń!



Prąd przemienny

DOSTARCZONE ELEMENTY

1 x dwukomorowa frytkownica na gorące powietrze

2 x tacka na tłuszcz

2 x koszyk do smażenia

2 x ruszt do grilla

1x instrukcja obsługi

Sprawdź, czy dostarczone przedmioty są kompletne i czy ich elementy nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.

Jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się z naszym

działem obsługi klienta.

Usuń z urządzenia wszelkie folie, naklejki i zabezpieczenia transportowe.

Nigdy nie usuwaj tabliczki znamionowej ani ewentualnych ostrzeżeń!



PL

W SKRÓCIE

(Zdjęcie A)

- 1 Otwór wentylacyjny
- 2 Panel sterowania
- 3 drzwi z klamką i okienkiem kontrolnym
- 4 Strefa gotowania B
- 5 Koszyk do smażenia
- 6 Tacka na tłuszcz
- 7 Ruszt do grilla
- 8 Strefa gotowania A
- 9 Otwory wentylacyjne (tył)

Panel sterowania

(Zdjęcie B)

10. Wyświetlacz temperatury/czasu gotowania
(Strefa gotowania A)
11. Wyświetlacz temperatury/czasu gotowania
(Strefa gotowania B)
- 12 Przycisk –  przełączanie pomiędzy czasem/temperaturą gotowania
- 13 Przycisk START/STOP – rozpoczęcie/zatrzymanie procesu gotowania
- 14 Pokrętko – wybierz program lub zmień temperaturę /czas gotowania
- 15 Przyciski do ustawiania strefy(ek) gotowania:

Przycisk –  Strefa gotowania A

Przycisk –  Strefa gotowania A+B

Przycisk –  Strefa gotowania B

- 16 przycisków  WŁĄCZANIE CIEPŁA

- 17 Przycisk –  WYŁĄCZANIE urządzenia;
wyjście ze wszystkich funkcji

- 18 Przycisk –  WYŁĄCZANIE oświetlenia komory gotowania

- 19 Wyświetlacz –  Odczytanie

- 20 Wyświetlacz  PODGRZEWANIE PODGRZEWANIE

- 21 Wyświetlanie programów posiłków:



Frytki



Toast



Ciasto



Warzywa



Odwodnić



Kurczak



Skrzydło kurczaka



Stek



Boczek



Ryba



Krewetki

SŁOWA SYGNAŁOWE

Słowa ostrzegawcze wskazują na zagrożenia, jakie mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania powiązanych z nimi ostrzeżeń.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – wysokie ryzyko, powoduje poważne obrażenia lub śmierć

OSTRZEŻENIE – średnie ryzyko, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć

UWAGA – niskie ryzyko, może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami

UWAGA – może spowodować ryzyko uszkodzenia materiału

DALSZE WYJAŚNIENIA

Kluczowe liczby są pokazane w następujący sposób: (1)
Odniesienia do zdjęć są pokazane następująco:
(Zdjęcie A)



Maszyna do smażenia na gorącym powietrzu z dwiema komorami

PL

Szanowny Kliencie,

Cieszymy się, że wybrałeś dwukomorową frytkownicę na gorące powietrze MAXXMEE. Ta innowacyjna frytkownica na gorące powietrze pozwala Ci przygotować pełne posiłki w mgnieniu oka – dzięki dwóm niezależnym strefom gotowania! Możesz używać tych samych ustawień w obu strefach gotowania i w ten sposób przygotować dwa razy więcej jedzenia w tym samym czasie! Możesz również przygotować dwa różne posiłki z różnymi programami, różnymi czasami gotowania i różnymi temperaturami dokładnie w oddzielnych strefach gotowania, dzięki czemu wszystko będzie gotowe do podania w tym samym czasie.

Jeśli masz pytania dotyczące urządzenia oraz części zamiennych/akcesoriów, skontaktuj się z działem obsługi klienta za pośrednictwem naszej strony internetowej: www.ds-group.de/kundenservice

Mamy nadzieję, że korzystanie z dwukomorowej frytkownicy na gorące powietrze MAXXMEE sprawi Ci wiele radości.

Informacje dotyczące instrukcji obsługi

Przed pierwszym użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi i zachowaj ją na przyszłość oraz dla innych użytkowników. Stanowi ona integralną część urządzenia. Producent i importer nie ponoszą żadnej odpowiedzialności, jeśli informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie zostaną spełnione.

PRZEZNACZENIE

Urządzenie przeznaczone jest do grillowania, pieczenia, rozmrażania, podgrzewania i suszenia żywności.

Urządzenie działa wyłącznie na gorące powietrze.

Nie wlewasz do urządzenia oleju ani tłuszczu, tak jak robisz to w przypadku konwencjonalnej frytkownicy!

Urządzenie nie nadaje się do przygotowywania potraw płynnych, takich jak zupy, sosy czy gulasze!

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego i nie nadaje się do

zastosowań komercyjnych lub domowych, np. w hotelach, pensjonatach, biurach, kuchniach dla personelu i podobnych miejscach.

Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe.

Gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych nieprawidłową obsługą, uszkodzeniem lub próbą naprawy. To samo dotyczy normalnego zużycia.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE: Należy zwrócić uwagę na wszystkie uwagi dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dostarczone z tym urządzeniem. Nieprzestrzeganie uwag dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub obrażeniami.

Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub





brak doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumiały zagrożenia wynikające z nieprzestrzegania odpowiednich środków ostrożności.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają ponad 8 lat i znajdują się pod nadzorem.

Dzieci poniżej 8 roku życia oraz zwierzę ta muszą znajdować się z dala od urządzenia i kabla połączeniowego.



UWAGA: gorące powierzchnie!

Urządzenie i akcesoria mogą się bardzo nagrzewać podczas użytkowania. Nie dotykaj rozgrzanych części podczas lub po użyciu urządzenia! Dotykaj uchwytów i panelu sterowania tylko wtedy, gdy urządzenie jest w użyciu lub bezpośrednio po jego wyłączeniu. Poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie, zanim je przetransportujesz, wyczyścisz lub schowasz.

Używaj rękawic kuchennych podczas obsługi gorących akcesoriów.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia i kabla przyłączeniowego w wodzie lub innych cieczach i upewnij się, że te elementy nie wpadną do wody lub nie zamokną. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Nie wlewaj żadnych płynów (np. oleju lub wody) bezpośrednio do urządzenia lub tacek zbierających tłuszcz lub umieścić w urządzeniu naczynie wypełnione płynem. Działa wyłącznie z gorącym powietrzem.

Nie dokonuj żadnych modyfikacji urządzenia. Nie rób również samodzielnie wymienić kabel połączeniowy. Jeśli urządzenie, kabel połączeniowy lub akcesoria urządzenia są uszkodzone, muszą zostać naprawione lub wymienione przez producenta, dział obsługi klienta lub specjalistyczny warsztat, aby uniknąć jakichkolwiek zagrożeń.

Urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania sieciowego, gdy jest pozostawione bez nadzoru, a także przed jego transportem lub czyszczeniem.

Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Czyszczenie i przechowywanie”!





NIEBEZPIECZEŃSTWO –
Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Używaj i przechowuj urządzenie wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Nie należy używać i przechowywać urządzenia w pomieszczeniach o dużej wilgotności.

Jeśli urządzenie wpadnie do wody, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej, natychmiast wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka. Dopiero po tym wyjmij urządzenie z wody. Nigdy nie próbuj wyciągać go z wody, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej! Przed ponownym użyciem zleć sprawdzenie producentowi, działowi obsługi klienta lub autoryzowanemu dystrybutorowi, aby uniknąć możliwych zagrożeń.

Nigdy nie dotykaj urządzenia i

podłączania kabla mokrymi rękami, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania sieciowego.



OSTRZEŻENIE – Niebezpieczeństwo pożaru

Nie używaj urządzenia w pobliżu substancji palnych. Nie umieszczaj żadnych materiałów palnych (np. tkaniny, papieru, plastiku) na lub w urządzeniu.

Nie zakrywaj urządzenia podczas eksploatacji i utrzymywać otwory wentylacyjne drożne, aby zapobiec zapaleniu się ognia. W

przypadku pożaru: Nie gasić wodą! Uduść płomień ognioodpornym kocem lub odpowiednią gaśnicą.



OSTRZEŻENIE –
Niebezpieczeństwo obrażeń

Trzymaj materiały opakowaniowe z dala od dzieci i zwierząt. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Upewnij się, że kabel połączeniowy zawsze znajduje się poza zasięgiem

małych dzieci i zwierząt. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Podczas pracy urządzenia i otwierania drzwi może wydostawać się z niego gorąca para. Dlatego należy trzymać głowę i ręce z dala od strefy zagrożenia. Istnieje niebezpieczeństwo oparzenia ciepłem, gorącą parą lub kondensacją.

Urządzenia nie wolno przenosić podczas pracy. Istnieje ryzyko poparzenia.

UWAGA – Ryzyko uszkodzenia materiałów i mienia

Należy upewnić się, że wydobywająca się para nie będzie miała bezpośredniego kontaktu z urządzeniami elektrycznymi i sprzętem zawierającym podzespoły elektryczne.

Jeśli podczas pracy wystąpi usterka, należy wyciągnąć wtyczkę sieciową. W przeciwnym razie zawsze najpierw wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem wtyczki sieciowej.

Przed burzą lub w przypadku przerwy w dostawie prądu należy odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.

Odłączając urządzenie od zasilania sieciowego, zawsze ciągnij za wtyczkę sieciową, a nigdy za kabel sieciowy. Nie ciągnij i nie przenoś urządzenia, trzymając za kabel przyłączeniowy.

Chroń urządzenie przed innymi źródłami ciepła: źródła ciepła, płomieni, długotrwałej wilgoci, bezpośredniego światła słonecznego lub uderzeń.

Przechowywać urządzenie w suchym miejscu, w temperaturze od 0 do 40°C.

Nigdy nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu ani na kablu połączeniowym.

Aby mieć pewność, że nie wystąpią żadne zakłócenia, które mogłyby uniemożliwić pracę urządzenia, a także aby uniknąć możliwych uszkodzeń, należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów producenta.



PL

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Urządzenie należy czyścić przed pierwszym użyciem, ponieważ może wydzielać dym lub zapachy z powodu pozostałości powłoki. Aby to zrobić, postępuj zgodnie z instrukcjami w rozdziałach „Konfiguracja i podłączenie” oraz „Użycie”.

1. Wytrzyj zewnętrzną część urządzenia czystą, wilgotną szmatką. Wyczyść koszyki do smażenia (5), ruszty grilla (7) i tacki zbierające tłuszcz (6) detergentem i ciepłą wodą lub w zmywarce.
2. Pozostaw urządzenie do nagrzania się najwyższą temperaturę przez ok. 10 minut bez żadnego jedzenia.
3. Następnie wyczyść ponownie.

FUNKCJE

Strefy gotowania

Urządzenie ma dwie oddzielne strefy gotowania (4, 8). Strefy gotowania mogą być obsługiwane niezależnie od siebie (funkcja i).

(A) **(B)**

Alternatywnie strefy gotowania można zsynchronizować tak, aby wszystkie temperatury i

ustawienia czasu gotowania są identyczne dla obu stref gotowania (funkcja).

(A+B)

Ponadto możliwe jest korzystanie tylko z jednej strefy gotowania (funkcji lub) w przypadku przygotowywania mniejszej ilości jedzenia.

(A) **(B)**

Programy

Urządzenie posiada 11 predefiniowanych programów (21) do przygotowywania posiłków oraz programy dodatkowe do rozmrażania (19) i podgrzewania (20) oraz utrzymywania ciepła potraw (16).

Godziny nagrzewania konieczności dostosować ustawienia programów, aby mieć pewność, że żywność (w szczególności drób) zostanie w pełni ugotowana. Zmiany można wprowadzać również w trakcie gotowania.

Aby wybrać jeden z programów (19, 20, 21), obróć pokrętkę (14), aż odpowiedni symbol zacznie migać. Program Keep warm można wybrać, dotykając przycisku (16) (patrz rozdział „Funkcje” – „Keep Warm”).

Po wybraniu programu można w ciągu 5 sekund dostosować temperaturę i czas gotowania (patrz rozdział „Funkcje” – „Dostosowywanie temperatury i czasu gotowania”).

Urządzenie posiada następujące programy i ustawienia wstępne:

Program	Symbol	Czas (minuty)	Temperatura (°C)
Chipsy1		18	180
Toast		6	190
Ciasto		25	150
Warzywa		15	150
Odwodnić2		1200	50
Kurczak		30	180
Skrzydło kurczaka		15	175
Stek		10	160

1. Urządzenie po 10 minutach wydaje trzy sygnały dźwiękowe, aby przypomnieć o konieczności obrócenia potrawy.
2. Uwaga! Ustawienia nie powinny przekraczać 600 minut i 80°C.



Program	Symbol	Czas (minuty)	Temperatura (°C)
Boczek		15	160
Ryba		15	170
Krewetki		13	170
Podgrzać		3	180
Rozmrażanie3		15	45
Utrzymaj ciepło4		120	60

3 Uwaga! Ustawienia nie powinny przekraczać 30 minut i 60°C.

4 Uwaga! Ustawienia nie powinny przekraczać 120 minut i 80°C.

Utrzymaj ciepło

Przycisk (16) można użyć do aktywacji funkcji Keep Warm samodzielnie lub w połączeniu z programem posiłków (21). W połączeniu z programem funkcję można aktywować przed rozpoczęciem programu lub w trakcie gotowania.

Aby połączyć funkcję z programem:

- Wybierz program (patrz rozdział „Funkcje” – „Programy”) i w razie potrzeby dostosuj ustawienia (patrz rozdział „Funkcje” – „Dostosowywanie temperatury i czasu gotowania”).
Można również nacisnąć jeden z przycisków (15), aby wybrać strefę (y) grzejną(e), w której(doch) dodatkowo ma być włączona funkcja utrzymywania ciepła.
- Naciśnij przycisk (16), aby aktywować funkcję utrzymywania ciepła.

Po zakończeniu programu można dostosować czas/temperaturę podtrzymywania ciepła w ciągu 5 sekund (patrz rozdział „Funkcje” – „Dostosowywanie temperatury i czasu gotowania”).

- Naciśnij przycisk START/STOP (13) lub Poczekaj 5 sekund.

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i proces gotowania zostanie rozpoczęty/wznowiony.

Funkcja Keep Warm (Podtrzymywanie ciepła) w połączeniu z programem uruchamia się automatycznie po zakończeniu ustawionego programu – w takim przypadku rozlega się sygnał dźwiękowy.

Regulacja temperatury i czasu gotowania

- W razie potrzeby naciśnij jeden z przycisków (15), aby wybrać pole(a) grzewcze, których ustawienie chcesz zmienić.
- Naciśnij przycisk (12), aby wyświetlić aktualnie ustawioną temperaturę /czas gotowania (10, 11).
- Obróć pokrętkę (14), aby ustawić temperaturę / czas gotowania.
Temperaturę można ustawić w odstępie 5°C.
Czas gotowania można ustawić w odstępie 1 minutę.
- Naciśnij przycisk START/STOP (13) lub Poczekaj 5 sekund.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i proces gotowania zostanie rozpoczęty/wznowiony.

Przełączanie komory gotowania

Włączanie/wyłączanie światła

Światło kontrolne sygnalizujące gotowanie znajduje się w trybie czuwania.



PL

Po otwarciu drzwi (3) automatycznie włącza się światło w odpowiedniej strefie gotowania (4, 8). Po 2 minutach światło automatycznie wyłącza się.

Aby ręcznie włączyć/wyłączyć światło należy nacisnąć przycisk (18).

Tryb czuwania

Jeżeli urządzenie nie działa i przez 10 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie przechodzi w tryb czuwania. Po naciśnięciu przycisku (17) aktywowany jest panel sterowania (2).

PORADY

- Do przygotowania potraw zazwyczaj nie potrzeba oleju lub wystarczy jego niewielka ilość (2–3 łyżeczki).
- Bardzo lekkie kawałki jedzenia mogą być wiruje w wyniku cyrkulacji powietrza. W razie konieczności zalecamy sklejenie ich wykalczkami lub podobnym przedmiotem.
- Czas gotowania zależy od wielkości i ilości jedzenia oraz temperatury. Jednak ogólnie czas gotowania jest krótszy niż w tradycyjnym piekarniku. Zacznij od krótszego czasu gotowania i stopniowo go wydłużaj, jeśli to konieczne.
- Od czasu do czasu mieszaj jedzenie. lub obracaj szczypcami, aby uzyskać równomierny efekt gotowania.
- Sprawdzaj stan żywności pomiędzy kolejnymi etapami i jeśli jest ugotowana, wyłącz urządzenie, nawet jeśli program się jeszcze nie zakończył.

USTAWIENIA I PODŁĄCZENIE

Uwaga!

Przed każdym uruchomieniem sprawdź, czy urządzenie i kabel przyłączeniowy nie są uszkodzone. Użyj

Urządzenie można użytkować wyłącznie w stanie nieuszkodzonym i sprawnym.

Nigdy nie umieszczaj urządzenia na miękkim podłożu. powierzchnii. Otwory wentylacyjne na spodzie urządzenia nie mogą być zakryte.

Upewnij się, że jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni ze wszystkich stron. Nie umieszczaj urządzenia pod szafkami kuchennymi ani

podobnymi szafkami. Unosząca się para może je uszkodzić! Podłączaj

urządzenie wyłącznie do gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i zgodne z danymi technicznymi urządzenia. Gniazdo wtykowe

musi być również łatwo dostępne po podłączeniu, aby można było szybko odłączyć je od sieci. Nie używaj żadnych przedłużaczy.

Nie podłączaj urządzenia do gniazdka wielogniazdkowego razem z innymi odbiornikami (o dużej mocy), aby zapobiec przeciążeniu i ewentualnemu zwarciu (pożarowi).

Upewnij się, że kabel połączeniowy nie stwarza zagrożenia potknięcia. Nie może zwiisać z powierzchni, na której znajduje się urządzenie, aby zapobiec jego ściągnięciu.

Należy zadbać o to, aby kabel przyłączeniowy nie był zgnieciony, zagięty, nie leżał na ostrzych krawędziach i nie miał kontaktu z gorącymi powierzchniami (np. urządzenia).

1. Umieść urządzenie na kuchennym blacie lub innej suchej, czystej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni roboczej. Upewnij się, że jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni ze wszystkich stron (co najmniej 20 cm po bokach i 50 cm nad nimi).
2. Całkowicie rozwin kabel przyłączeniowy i podłącz wtyczkę sieciową do gniazdka sieciowego. Przycisk (17) świeci światłem ciągłym. Urządzenie znajduje się teraz w trybie czuwania.





UŻYWAĆ

Ogólnie rzecz biorąc, możesz użyć tego urządzenia do przygotowania wszystkich potraw, które można również przygotować w konwencjonalnym piekarniku z termoobiegiem. Aby uzyskać dobre rezultaty, przeczytaj rozdział „Wskazówki”.

Uwaga!

Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że jest ono czyste i suche.

Nie używaj urządzenia dłużej niż 60 minut bez przerwy. Wyjątkiem są programy (Keep Warm)

Warm) – maks. 120 minut i



(Odwodnienie) – maks. 600 minut.

Nie pozostawiaj urządzenia włączonego, gdy jest puste (poza „wyłączeniem” przed pierwszym użyciem).

Używaj urządzenia tylko z złożonymi tackami na tłuszcz. Upewnij się, że są one umieszczone na najniższej warstwie w każdym sprawa.

Nie umieszczaj w urządzeniu żywności, która jest nadal owinięta folią spożywczą lub plastikowymi torebkami.

Upewnij się, że żywność nie wejdzie w kontakt z elementami grzewczymi.

Nie należy przepelniać pól grzewczych, aby gorące powietrze mogło optymalnie krążyć wewnątrz komory pieczenia.

Upewnij się, że produkty spożywcze zawierające olej i tłuszcze nie są przegrzane. Mogą się zapalić.

Po użyciu zawsze odstawiaj gorące ruszty i tacki na tłuszcz na powierzchnię odporną na działanie ciepła.

Nie należy podgrzewać urządzenia

1. Przygotuj jedzenie do gotowania.
2. Włóż tackę (i) zbierającą(e) tłuszcz (6) do strefy(ek) gotowania (4, 8).
3. Umieść żywność na kratkach, sortując ją według rodzaju.

Można również wykorzystać małą foremkę do pieczenia (nie jest dołączona do urządzenia).

4. Włóż koszyki do smażenia (5) i ruszty do grilla (7) do strefy(y) gotowania (4, 8).

Urządzenie działa tylko wtedy, gdy oba

5. Zamknij obydwa drzwi (3).
6. Naciśnij przycisk (17), aby aktywować panel sterowania (2).
7. Naciśnij jeden z przycisków (15), aby wybrać strefę (y) gotowania (patrz rozdział „Funkcje” – „Strefy gotowania”).
8. Wybierz program (patrz rozdział „Funkcje” – „Programy”) i dokonaj wszelkich niezbędnych zmian (patrz rozdział „Funkcje” – „Dostosowywanie temperatury i czasu gotowania”).
9. W razie potrzeby wybierz drugą strefę grzejącą, wybierz program i dokonaj niezbędnych zmian.
10. Za pomocą przycisku START/STOP (13) rozpocznij proces gotowania. Pozostały czas gotowania można odczytać z wyświetlacza (10, 11). Po upływie czasu gotowania rozlega się sygnał dźwiękowy i proces gotowania zostaje zakończony.

aby w razie potrzeby uruchomić wentylator wentylacyjny pracuje dalej urządzenie na chwilę po upływie czasu gotowania, aby je schłodzić.

11. Wyciągnij koszyki do smażenia (5) i ruszty do grillowania (7) i połóż je na powierzchni odpornej na ciepło. Nie stawaj na urządzeniu!
12. Wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka.
13. Podaj jedzenie.
14. Pozostaw wszystkie używane akcesoria do ostygnięcia a następnie wyczyść je (patrz rozdział „Czyszczenie i przechowywanie”).





Wstrzymanie procesu gotowania

W razie potrzeby proces gotowania można wstrzymać, aby np. wymieszać lub dodać więcej składników.

Po otwarciu drzwi (3) proces gotowania w danym polu grzewczym (4, 8) zostaje automatycznie wstrzymany.

Aby ręcznie wstrzymać proces gotowania: 1.

Naciśnij jeden z przycisków (15), aby wybrać pole(a) grzewcze, których proces gotowania chcesz wstrzymać.

2. Naciśnij przycisk START/STOP (13).

Aby wznowić proces gotowania, zamknij otwarte drzwiczki lub ponownie naciśnij przycisk START/STOP (13).

Proces gotowania nie może trwać maksymalnie 10 minut w każdym przypadku. Jeśli proces gotowania w odpowiedniej strefie gotowania nie zostanie wznowiony w tym czasie, zostanie on automatycznie przerwany.

Ręczne przerywanie procesu gotowania

Aby ręcznie przerwać trwający proces gotowania na jednej lub obu strefach grzewczych (4, 8), należy nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków (15) przez 3 sekundy.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Uwaga!

Nie należy używać ostrych ani ściernych narzędzi, środków czyszczących lub gąbek czyszczących do czyszczenia urządzenia. Mogą one uszkodzić powierzchnię.

- Wytrzyj zewnętrzną część urządzenia, strefy gotowania (4, 8) i elementy grzewcze czystą, wilgotną szmatką. W razie potrzeby użyj środka czyszczącego lub detergentu.

Nie myć w zmywarce i nie zanurzać w wodzie!

- Wyczyść koszyki do smażenia (5), ruszty do grilla (7) i tacki zbierające tłuszcz (6) myć detergentem i ciepłą wodą lub w zmywarce. W przypadku uporczywych zabrudzeń należy je wcześniej namoczyć w wodzie.
- Pozostaw wszystkie części do całkowitego wyschnięcia lub osusz je przed montażem.
- Przechowuj urządzenie w czystym i suchym miejscu, w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt, jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, sprawdź, czy możesz samodzielnie rozwiązać problem. Jeśli problemu nie można rozwiązać za pomocą poniższych kroków, skontaktuj się z działem obsługi klienta.



Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzeń elektrycznych!

Urządzenie nie działa.

Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo włożona do gniazdka.

Popraw dopasowanie wtyczki sieciowej.

Gniazdo wtykowe jest uszkodzone.

Spróbuj użyć innego gniazdka.

Brak napięcia sieciowego.

Sprawdź bezpiecznik przyłącza sieciowego.

Drzwi (3) nie zostały zamknięte.

Zamknij drzwi całkowicie.

Zadziałał bezpiecznik w skrzynce bezpieczników.

Do tego samego obwodu podłączono zbyt wiele urządzeń.

Zmniejsz liczbę urządzeń w okrażeniu.





Chipsy ze świeżych ziemniaków nie są chrupiące.

Ziemniaki zawierają za dużo wody. Pokrój

ziemniaki na węższe kawałki.

Osusz kawałki ziemniaków ręcznikiem kuchennym, a następnie polej je odrobiną oleju do smażenia.

Rozłóż kawałki ziemniaków w koszyku do smażenia (5) lub na ruszcie grilla (7).

Jedzenie nie zostało równomiernie ugotowane.

Pola grzewcze (4, 8) są zbyt pełne. Zmniejsz ilość przygotowywanej żywności.

Produkty spożywcze są ułożone jedna na drugiej.

Rozłóż jedzenie i wymieszaj niekiedy.

W jednej strefie gotowania przygotowywano różne potrawy, wymagające różnego czasu i temperatury gotowania (4, 8).

Oddziel różne produkty spożywcze i rozłóż je na obu strefach gotowania. Ustaw dla nich odpowiednią temperaturę i czas gotowania.

Ustawiony czas gotowania był zbyt krótki lub temperatura była zbyt

niska. Zwiększ czas gotowania lub temperaturę.

Podczas użytkowania wyczuwalny jest nieprzyjemny zapach. /Z urządzenia wydobywa się dym.

Urządzenie jest brudne.

Postępuj zgodnie z instrukcjami w

Rozdział „Czyszczenie i przechowywanie”.

Urządzenie jest używane po raz pierwszy. Zapach

często pojawia się, gdy nowe urządzenia są używane po raz pierwszy. Zapach

powinien zniknąć po kilkukrotnym użyciu urządzenia.

Zbyt dużo oleju lub tłuszczu.

Usuń nadmiar oleju lub tłuszczu.

SPRZEDAŻ



Materiały opakowaniowe należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska, tak aby można je było poddać recyklingowi.



Symbol obok (przekreślony kosz na śmieci i podkreślony) oznacza, że zużyte urządzenia nie należy wyrzucać do odpadów domowych, lecz oddać do specjalnych systemów zbiórki i zwrotu.

Właściciele zużytych urządzeń pochodzących z gospodarstw domowych mogą bezpłatnie oddać

je do punktów zbiórki prowadzonych przez publiczne organy odpowiedzialne za utylizację odpadów lub do punktów utylizacji odpadów utworzonych przez producentów i dystrybutorów na podstawie ustawy o sprzęcie elektrycznym.

Obowiązek przyjmowania zużytego sprzętu mają również

przedsiębiorcy wprowadzający na rynek urządzenia elektryczne i elektroniczne.

DANE TECHNICZNE

Numer artykułu:

05535 (czarny); 05539 (czerwony)

Numer modelu:

ZD2116B

Zasilanie:

220–240 V ~ 50/60 Hz

Moc:

2400 W

Klasa ochrony:

I

Pojemność: maks. 11 l (5,5 l na strefę gotowania)

Zakres temperatur: 45–200°C

ID instrukcji obsługi: Z 05535_05539 M DS V1.1 0522 as

